



GRWPIO GWELLIANNAU GROUPINGS OF AMENDMENTS

Y Mesur Arfaethedig Bwyta'n Iach mewn Ysgolion (Cymru) Proposed Healthy Eating in Schools (Wales) Measure

Trafodion Cyfnod 2 ar 10 Mehefin 2009 Stage 2 proceedings on 10 June 2009

Mae'r ddogfen hon yn nodi ym mha drefn y caiff y gwelliannau eu trafod ac unrhyw wybodaeth berthnasol yn ymwneud â'r gweithdrefnau sy'n berthnasol i bob grŵp. Nid yw'r rhestr hon yn disodli'r rhestr o welliannau wedi'u gosod mewn trefn, sy'n nodi'r gwelliannau yn y drefn y cânt eu cwblhau. Dylai'r rhestr hon gael ei darllen ar y cyd â'r rhestr o welliannau wedi'u gosod mewn trefn.

This document provides the order in which amendments will be debated and any relevant procedural information relevant to each group. This list does not replace the marshalled list, which sets out the amendments in the order in which they will be disposed of. This list should be read in conjunction with the marshalled list.

1. Dyletswyddau mewn perthynas â hybu bwyta'n iach mewn ysgolion

1. Duties in relation to the promotion of healthy eating in schools

1, 42, 3, 6, 8, 12

2. Dyletswydd Gweinidogion Cymru ynglŷn â'r cwricwlwm

2. Duties on Welsh Ministers in relation to the curriculum

2, 43

3. Adroddiadau Llywodraethwyr

3. Governors' reports

4, 44

4. Swyddogaethau'r Prif Arolygydd

4. Functions of the Chief Inspector

5, 45, 9, 10, 11

5. Adroddiadau gan Weinidogion Cymru

5. Reports by the Welsh Ministers

46

6. Ysgolion a gynhelir

6. Maintained schools

7, 13, 16, 18, 19, 49

7. Gofynion ynglŷn â bwyd a diod a ddarperir ar fangre ysgol

7. Requirements for food and drink provided on school premises

55, 47, 15, 48

8. Awdurdodau lleol

8. Local authorities

14, 17, 20, 21, 22

9. Dŵr yfed mewn ysgolion

9. Drinking water in schools

56

10. Hybu prydau mewn ysgolion a sefydliadau addysgol eraill

10. Promotion of meals in schools and other educational establishments

23, 50

11. Diogelu manylion adnabod disgyblion sy'n cael cinio ysgol am ddim - technegol

11. Protection of the identity of pupils receiving free school lunches - technical

24, 25, 28, 37

12. Diogelu manylion adnabod disgyblion sy'n cael cinio ysgol am ddim - cinio a llaeth ysgol

12. Protection of the identity of pupils receiving free school lunches - school lunches and milk

26, 27, 29, 32

13. Diogelu manylion adnabod disgyblion sy'n cael cinio ysgol am ddim - ymestyn y ddyletswydd i gynnwys cyrff llywodraethu

13. Protection of the identity of pupils receiving free school lunches - extension of duty to include governing bodies

30, 31, 33, 34, 35

14. Diogelu manylion adnabod disgyblion sy'n cael cinio ysgol am ddim - gofyniad ar Weinidogion Cymru i ddyroddi canllawiau

14. Protection of the identity of pupils receiving free school lunches - requirement on Welsh Ministers to issue guidance

36

15. Diwygiadau canlyniadol

15. Consequential amendments

51

16. Arbediad

16. Saving

52

17. Pŵer i wneud darpariaethau pellach sy'n atodol neu'n ganlyniadol

17. Power to make further supplementary and consequential provision

38, 39

18. Dehongli

18. Interpretation

53, 40

19. Cynnwys y Mesur yn y Deddfau Addysg

19. Inclusion of the Measure within the Education Acts

54

20. Teitl hir

20. Long title

41